



2021-08-11

Nun wäre dieses wohl gleichsam in der Erwartung eines besseren auf eine bestimmte kurze Zeit möglich, um eine gewisse Ordnung einzuführen: indem man es zugleich jedem der Bürger, vornehmlich dem Geistlichen frei ließe, in der Qualität eines Gelehrten öffentlich, d.i. durch Schriften, über das Fehlerhafte der dermaligen Einrichtung seine Anmerkungen zu machen,

Immanuel Kant, *Beantwortung der Frage: Was ist Aufklärung?*

Now it would be fairly possible, so to speak, for this to expect improvement within an intended, short period of time so as to introduce a certain system by allowing every citizen, the clergyman in particular, in the capacity of a scholar, the freedom to make comments in public, i.e. by means of writing, on defects in the previous organization,

Immanuel Kant, *Answering the question: What is enlightenment?*

就好像它期待在较短的时间里达到一个优于自己的版本是有可能的，这样就可以来推行某个体制，只要同时让每个公民，尤其是神职人员都拥有自由，以学者的身份，把旧有组织机构的不足之处付诸笔端，并公开发表，

伊玛努埃尔·康德，对“什么是启蒙运动？”这一问题的回答